

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

FOROL

Data di revisione: 02.02.2018

N. del materiale: 70306_CLP

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

FOROL

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Per la pulizia
Riservato agli utilizzatori industriali e professionali.

Usi non raccomandati

Non ci sono informazioni disponibili.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Produttore**

Ditta:	DR.SCHNELL GmbH & Co. KGaA	
Indirizzo:	Taunusstraße 19	
Città:	D-80807 München	
Telefono:	+49/89/350608-0	Telefax: +49/89/350608-47
E-Mail:	info@dr-schnell.de	
Persona da contattare:	Josef Feuerstein	Telefono: +49/89/350608-46
E-Mail:	sdb@dr-schnell.de	
Internet:	www.dr-schnell.de	
Dipartimento responsabile:	Labor	

Fornitore

Ditta:	DR.SCHNELL AG c/o Treuhandbüro Werner Eicher Verwaltungs- und Treuhand AG
Indirizzo:	Wülflingerstrasse 271
Città:	CH-8408 Winterthur
Telefono:	0041 44 651 10 43
E-Mail:	info@dr-schnell.ch
E-Mail (Persona da contattare):	info@dr-schnell.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza: STIZ-Tox-Zentrum, CH-8030 Zürich
24h-Notrufnummer: 145 (vom Ausland aus: +41 44 251 51 51)

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Etichettatura speciale di determinate miscele**

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

2.3. Altri pericoli

I componenti di questa preparazione non corrispondono ai criteri per una classificazione come PBT o vPvB.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscela**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

FOROL

Data di revisione: 02.02.2018

N. del materiale: 70306_CLP

Pagina 2 di 9

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
5131-66-8	3-butossi-2-propanolo			1 - < 5 %
	225-878-4		01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
68154-97-2	Alcoli, C10-12, etossilati, propossilati			1 - < 5 %
	940-634-3			
	Eye Irrit. 2; H319			
68439-46-3	Alcohol ethoxylate C9-C11			1 - < 5 %
			01-2119980051-45	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Ulteriori dati

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detergenti

5 % - < 15 % tensioattivi non ionici

< 5 % tensioattivi anionici

profumi: Citrale, Limonene, Linalolo

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi.

In seguito ad inalazione

Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo. Provvedere all' apporto di aria fresca.

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

Rimuovere indumenti contaminati immediatamente e in sicurezza.

In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

Detergente non adatto: Solvente/Diluizione.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Se riguardante, non sono da escludersi sintomi di comparsa ritardata e azioni come descritto al paragrafo 11. risp. nelle vie di assimilazione al paragrafo 4.1.

Si possono verificare i seguenti sintomi:

Irritazione degli occhi

Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.

Sintomi d' intossicazione possono subentrare dopo parecchie ore, per questo sottoporsi a sorveglianza medica per almeno 48 ore dopo l'incidente.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

FOROL

Data di revisione: 02.02.2018

N. del materiale: 70306_CLP

Pagina 3 di 9

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

Getto d'acqua a diffusione. / schiuma resistente all' alcool. / Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). / Estinguente a secco.**Mezzi di estinzione non idonei**

Non ci sono informazioni disponibili.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi

di anidride carbonica

Ossidi di zolfo.

Ossidi di azoto (NO_x).

Sostanze gassose/vapori, tossico/a.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Eventualmente Tuta da protezione completa.

Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Non fumare.

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Eventualmente Pericolo di scivolare

6.2. Precauzioni ambientali

Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

In caso di penetrazione in acque, terreno o fognature informare le autorità.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

Sciacquare il quantitativo residuo con acqua abbondante.

Detergente non adatto: Solvente/Diluizione.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

In aggiunta alle indicazioni contenute in questa sezione, si possono trovare indicazioni rilevanti anche nelle sezioni 8 e 6.1.

Ulteriori dati

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

FOROL

Data di revisione: 02.02.2018

N. del materiale: 70306_CLP

Pagina 4 di 9

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.
Sono da adottare le misure d'igiene generali durante il maneggio con sostanze chimiche.
Osservare le istruzioni per l'uso.
Osservare le istruzioni per l'uso sull'etichetta.
Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Non immagazzinare il prodotto in passaggi e accessi attraverso scale.
Immagazzinare il prodotto esclusivamente nella confezione originale ermeticamente chiusa.
Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: a temperatura ambiente
Proteggere da: gelo.

7.3. Usi finali particolari

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

Provvedere ad una sufficiente aerazione.
Ciò si può ottenere con aspirazione locale o scarico d'aria generico.
In caso di un superamento del valore limite sul posto di lavoro (AGW): Utilizzare maschera respiratoria appropriata.
Vale solamente se qui sono riportati i valori limite di esposizione.

Misure generali di protezione ed igiene

Sono da adottare le misure d'igiene generali durante il maneggio con sostanze chimiche.
Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.
Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.

Protezioni per occhi/volto

Raccomandazione: Occhiali di protezione ermetici. (EN 166)
In caso di Pericolo di schizzi.

Protezione delle mani

Eventualmente guanti di lattice. (EN 374)
guanti protettivi in nitrile (EN 374).
guanti protettivi in neoprene (EN 374).
È raccomandabile una crema per la protezione delle mani.

Non sono stati effettuati test.

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Protezione della pelle

Indumenti di protezione sul lavoro (ad esempio, scarpe antinfortunistiche EN ISO 20345, tute di lavoro a maniche lunghe)

Protezione respiratoria

Se usato correttamente e in condizioni normali non è necessario un respiratore.

Controllo dell'esposizione ambientale

Non ci sono informazioni disponibili.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

FOROL

Data di revisione: 02.02.2018

N. del materiale: 70306_CLP

Pagina 5 di 9

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a	
Colore:	arancione	
Odore:	caratteristico	
Valore pH:		10,6

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione:		<0 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:		~100 °C
Punto di infiammabilità:		82 °C
Alimenta la combustione:	Nessuna combustione che si autoalimenti	

Infiammabilità

Solido:	non determinato
Gas:	non determinato

Proprieta' esplosive

non determinato

Inferiore Limiti di esplosività:	non determinato
Superiore Limiti di esplosività:	non determinato

Temperatura di autoaccensione

Solido:	non determinato
Gas:	non determinato

Proprieta' comburenti (ossidanti)

non determinato

Pressione vapore:	non determinato
Pressione vapore:	non determinato
Densità:	1,003 g/cm ³
Densità apparente:	non applicabile
Idrosolubilità:	mescolabile.

Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione:	non determinato
Viscosità / dinamico:	non determinato
Viscosità / cinematica:	non determinato
Solvente:	non determinato

9.2. Altre informazioni

Miscibilità:	non determinato
Liposolubilità (g/l):	non determinato
Conducibilità:	non determinato
Tensione superficiale:	non determinato

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Il prodotto non è stato esaminato.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

FOROL

Data di revisione: 02.02.2018

N. del materiale: 70306_CLP

Pagina 6 di 9

10.2. Stabilità chimica

Stabile a condizione di uno stoccaggio e maneggio appropriati.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Si veda anche al paragrafo 7.

Non ci sono informazioni disponibili.

10.5. Materiali incompatibili

Si veda anche al paragrafo 7.

Evitare il contatto con ossidanti forti.

Evitare il contatto con altre sostanze chimiche.

Evitare il contatto con acidi forti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Si veda anche al paragrafo 5.2.

Nessuna decomposizione in un impiego appropriato.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Nessuna classificazione secondo metodo di calcolo.

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
68154-97-2	Alcoli, C10-12, etossilati, propossilati				
	per via orale	DL50 >2000 mg/kg	Ratto		
68439-46-3	Alcohol ethoxylate C9-C11				
	per via orale	DL50 >2000-5000 mg/kg			
	per inalazione (4 h) vapore	CL50 >20,1 mg/l			

Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

FOROL

Data di revisione: 02.02.2018

N. del materiale: 70306_CLP

Pagina 7 di 9

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
68154-97-2	Alcoli, C10-12, etossilati, propossilati					
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	>1-10	72 h	Scenedesmus subspicatus	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	>1-10	48 h	Daphnia magna	
68439-46-3	Alcohol ethoxylate C9-C11					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	11 mg/l	96 h		
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	1,1-10	72 h	Skeletonema costatum	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	1-10	48 h		

12.2. Persistenza e degradabilità

Il tensioattivo contenuto in questa miscela è conforme ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile

12.6. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Ad esempio impianto di incenerimento adatto.

Ad esempio, deposito in una discarica adatta.

Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

200130 Rifiuti urbani e assimilabili prodotti da attività industriali e commerciali (rifiuti domestici e assimilabili prodotti da attività commerciali e industriali nonché dalle istituzioni) inclusi i rifiuti della raccolta separata; Frazioni oggetto di raccolta separata (eccetto quelli di cui al codice 15 01); Detersivi eccetto quelli di cui al codice 20 01 29

Codice di rifiuto contaminate imballaggio (RS 814.610.1, OTRif)

150102 Rifiuti di imballaggi, assorbenti, stracci, materiali filtranti e indumenti protettivi (non specificati altrimenti); Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta separata); Imballaggi in plastica

Smaltimento degli imballi contaminati e detersivi raccomandati

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Smaltire attraverso il sistema duale.

Svuotare completamente i contenitori.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

FOROL

Data di revisione: 02.02.2018

N. del materiale: 70306_CLP

Pagina 8 di 9

Trasporto stradale (ADR/RID)

<u>14.1. Numero ONU:</u>	non applicabile
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	non applicabile
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	non applicabile
<u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u>	non applicabile

Trasporto fluviale (ADN)

<u>14.1. Numero ONU:</u>	non applicabile
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	non applicabile
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	non applicabile
<u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u>	non applicabile

Trasporto per nave (IMDG)

<u>14.1. Numero ONU:</u>	non applicabile
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	non applicabile
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	non applicabile

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

<u>14.1. Numero ONU:</u>	non applicabile
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	non applicabile
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	non applicabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

In quanto non diversamente specificato, sono da osservare le misure generalmente previste per garantire un trasporto sicuro.

14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2010/75/UE (VOC):	4,074 % (40,857 g/l)
2004/42/CE (VOC):	4,4 %

Ulteriori dati

Per classificazione e marcatura vedere sezione 2.
 Rispettare Ordinanza sui prodotti chimici, OPChim.
 Rispettare Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim
 Rispettare Ordinanza contro l'inquinamento atmosferico, OIAt.

Regolamentazione nazionale

Tenore di COV (OCOV): ~4,4%

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

FOROL

Data di revisione: 02.02.2018

N. del materiale: 70306_CLP

Pagina 9 di 9

Paragrafi revisionati: 1, 2, 7, 16

Abbreviazioni ed acronimi

vPvB = very persistent very bioaccumulative

PBT = persistent bioaccumulative toxic

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H302 Nocivo se ingerito.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Ulteriori informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)